

FOMENTANDO EL APRENDIZAJE INDEPENDIENTE EN LA ADQUISICION DEL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA

LUZ MARINA SALAS DE CONTRERAS

Especialista en la enseñanza del Inglés

El principal objetivo de este escrito es mirar lo que significa "El aprendizaje Independiente". Además, presentar algunas maneras de favorecerlo y finalmente participar de una experiencia del aprendizaje del Inglés basado en la autonomía.

Todo empezó cuando fue retirada la plataforma que sostenía el acto educativo de la mayoría de los actores del proceso: las notas. La promoción automática en el nivel secundario es y tiene que ser el motor que lleve a los docentes a ensamblar metodologías atractivas capaces de mover a los estudiantes a encarar el aprendizaje como preparación para desarrollar un proyecto de vida que le permita actuar en este siglo, caracterizado por la competitividad. De ahí la necesidad de desarrollar y afinar las habilidades, los talentos, es decir, demostrar lo que se sabe de una manera diferente y efectiva. Por todo esto se quiere responder a la siguiente pregunta:

POR QUÉ EL APRENDIZAJE INDEPENDIENTE ES UNA OPCION?

La labor educativa, hoy más que nunca, tiene como reto fomentar la creatividad y esto significa desarrollar la autonomía y fortalecer la independencia de los estudiantes, porque es una habilidad de vida muy importante que se transfiere a muchos aspectos de la sociedad de hoy.

La autonomía dentro del campo del aprendizaje de un idioma, en este caso del Inglés, es la habilidad de hacerse cargo de su propio aprendizaje. Antes de seguir adelante es necesario puntualizar que esta habilidad no viene de Dios, es decir, el estudiante no nace con ella. Puede ser

adquirida a través de medios naturales que el docente debe proporcionarle.

Cuando se dice, aquí, que el estudiante es autónomo, se dice que él o ella es capaz de responder por su aprendizaje y responsabilizarse de:

- Decidir en los contenidos
- Organizar su trabajo
- Escoger el método

Encontrar las estrategias que le favorezcan el avance en cada una de las habilidades de la lengua (escuchar, leer, hablar y escribir).

Obviamente los estudiantes varían en términos de cultura, crecimiento, presaberes, actitudes y expectativas frente a las diferentes situaciones de aprendizaje. En un estudio elaborado por el Consejo Británico (Bogotá 1990) se encontró que no había un modelo sobre la capacitación del estudiante colombiano. Esto iluminó el hecho de que cada estudiante enfrente el aprendizaje de distinta forma, basado en sus experiencias, conocimiento del mundo y de sus propios estilos de aprendizaje.

La implicación de esto es que cada clase es diferente y tendrá sus propias fortalezas y debilidades lo que exige una metodología moderna y dinámica que permita, ante todo, la orientación a los estudiantes para el desarrollo de estrategias de aprendizaje individuales. Ellis y Sinclair (1989) divide las estrategias en:

- Metacognitivas
- Cognitivas
- Sociales
- De Comunicación

CONTINÚA PÁG. 20

Las estrategias metacognitivas son aquellas que pueden ser usadas para regular el aprendizaje. Por ejemplo: Reflexionar sobre el aprendizaje en sí, el planeamiento, la evaluación y el monitoreo. Como se observa, estas son aplicables a la mayoría de las tareas del aprendizaje. Estas estrategias regulan la conciencia de los estudiantes acerca de la naturaleza del aprendizaje y pueden ser la clave de dicho proceso.

Las estrategias Cognitivas son las que se relacionan más directamente a las actividades específicas de aprendizaje y el compromiso de los estudiantes de hacer cosas con sus materiales de aprendizaje.

Las estrategias sociales se refieren tanto a lo metacognitivo como a lo cognitivo e involucra a los estudiantes en actividades de grupo como dramatizaciones, coros etc.

Las estrategias de comunicación son las que pueden ser usadas para avanzar en la fluidez verbal para interactuar con el otro.

Para implementar las anteriores estrategias se debe pensar en cómo entrenar o familiarizar a los estudiantes. De acuerdo a Holec (1980) hay dos cosas a tener en cuenta:

1. Un cambio en la actitud Psicológica de los estudiantes.
2. La adquisición de un número de técnicas relevantes de aprendizaje.

Además es muy importante que los estudiantes hagan uso de las técnicas que le favorecen según su estilo de aprendizaje.

1. PREPARACIÓN PSICOLÓGICA

La construcción de la independencia necesita de un trabajo de aprestamiento en la actitud de los estudiantes así:

- 1.1 Según Holec, el cambio en la actitud de un adulto necesita de un proceso de "desacondicionamiento" porque ellos ya han fijado sus ideas acerca

de los roles del profesor, del estudiante, la metodología, las actividades y lo que aprende de estas. Sin embargo es necesario empezar por conocer lo que ellos piensan al respecto. Esto ofrece a los docentes la oportunidad de encontrar lo que los estudiantes están acostumbrados a hacer y proporciona las distinciones entre aprendizaje de un idioma (Inglés) y el aprendizaje de otra asignatura. Así se refuerza la idea de que un idioma es aprendido mediante la práctica, y para esto, necesita de una metodología activa y comunicativa en el salón de clase.

- 1.2 Trate de hacer a los estudiantes más concientes de su propio proceso de aprendizaje ayudándoles a identificar sus estilos. Para hacer esto se puede implementar:

- Una discusión pública del grupo sobre las estrategias particulares que utilizan en su aprendizaje. Ellis y Sinclair (1989) presentan cuadros o rejillas en las cuales los estudiantes analizan las estrategias que ellos usan y sus gustos por las mismas.
- Los materiales. Traer a la clase gran variedad de materiales de donde el estudiante pueda escoger lo que más le agrada y pueda asimilar.
- Sesiones de resolución de problemas en las cuales los estudiantes comparten las dificultades en el proceso de aprendizaje y tratan de trazar soluciones en medio de la discusión. En un nivel de principiantes esto se hace en su lengua materna.
- Manejo de un diario. En él los estudiantes registran el progreso, los problemas, el uso de recursos, la mejor estrategia, la organización del tiempo.

1.3 Autoevaluación. Se puede hacer usando un cuestionario que permita al estudiante revisar, consultar y pedir ayuda para asegurarse de la calidad del texto. Miremos el siguiente ejemplo:

- Están todos los adjetivos en singular?
- Están todos los adjetivos antes del nombre?
- Has revisado en el diccionario la ortografía de las palabras que dudas?
- Has revisado los verbos irregulares con la lista de los mismos?
- Has revisado que el tiempo verbal que has usado es el correcto?
- Has agregado la "S" de la tercera persona de los verbos en singular afirmativo presente?
- Has colocado mayúsculas en el lugar correcto?
- Has escrito en párrafos?
- Has usado la puntuación correcta?

1.4 Motive a los estudiantes a ser más responsables en la escogencia de los contenidos mediante la negociación de los objetivos del proyecto y teniendo en cuenta los resultados del análisis de necesidades. Hágales ver que ellos pueden hacer uso de las competencias que poseen para que tomen seguridad y trabajen en forma independiente dentro y fuera de la clase. Permítales trabajar en parejas, grupos, por proyectos para avanzar con más facilidad en la habilidad de la lengua que más fuerte tenga. (escuchar, leer, hablar y escribir)

Las implicaciones de implementar un modelo independiente son diversas y entre ellas tal vez, la más importante es que requiere un cambio en el rol tradicional del maestro. Este llega a convertirse para el estudiante en un consejero con quien puede compartir y pedir asesoría cuando el

aprendizaje de la lengua extranjera lo requiera.

2. PREPARACION METODOLÓGICA

Para abrazar el modelo de Aprendizaje Independiente el maestro debe tomar un tiempo de preparación a sus estudiantes así:

- Señalar y usar técnicas de enseñanza pertinentes al modelo.
- Dar entrenamiento sistemático en el desarrollo de competencias, es decir de lo que ellos saben y pueden hacer con el Inglés.
- Entrenarlos en habilidades de estudio tales como:
 - tomar y registrar notas
 - estudiar usando técnicas de memoria
 - usar un diccionario
 - aprender vocabulario
 - comprender un texto
 - usar un libro de gramática
 - manejar y usar más el texto guía
 - organizar notas personales

EXPERIENCIA REAL

La profesora de Inglés junto con los 120 estudiantes de noveno grado del Colegio Aurelio Martínez Mutis hemos decidido adoptar el MODELO DE APRENDIZAJE INDEPENDIENTE, después de mirar sus ventajas y desventajas.

Durante el año 2001 se trabajó intensamente en el afianzamiento del Inglés en sus cuatro habilidades. Fue por eso que la motivación empezó por convencerlos que ellos ya saben Inglés y por tanto la tarea, de ahora en adelante, es AVANZAR en el proceso de aprendizaje.

Durante la fase de preparación psicológica decidimos realizar un gran evento llamado "FIRST ENGLISH LANGUAGE SEMINAR" cuyo slogan fue, English one more opportunity in your life. La preparación de este evento fue larga pero efectiva. Se inició

con la elaboración de la escarapela y el slogan del evento, luego se hizo la escritura de una carta al rector y coordinadores del colegio informando y solicitando los recursos físicos como auditorio y equipo de sonido; se continuó con la tarjeta de invitación, las palabras de apertura y de cierre del evento. La mecánica para cristalizar lo anterior fue:

- Escritura individual del texto
- Revisión de los textos en pareja aplicando los cuestionarios correspondientes.
- Asesoría por parte de los estudiantes más aventajados
- Apoyo definitivo del docente
- Selección de los mejores textos
Siempre se trabajó bajo las estrategias propuestas por Ellis y Sinclair.

Elaborados los textos previos, la siguiente tarea fue la realización de un folleto o prospecto por parte de la docente debido al nivel de inglés requerido para la escritura del mismo. La participación de los estudiantes aquí, consistió en la traducción y análisis del mismo.

La segunda fase la constituyó la realización del evento y para esto se conformaron los comités de:

- Registro. Utilizando un formato los encargados debían tomar en Inglés, lógicamente, la información personal de los participantes.
- Bienvenida. Debían saludar y ubicar a los participantes e igualmente revisar la escarapela.
- Decoración. Debían decidir la mejor propuesta y conseguir de sus compañeros el dinero necesario.
- Sonido. Consecución y manejo del mismo.
- Cocktail. Decidir, conseguir el dinero, preparar y repartir.
- Taller (workshop). Conseguir los materiales, organizar y coleccionar las producciones.
- Actividades de la ceremonia de clausura. Debían seleccionar y entrenar.

- Limpieza. Dejar todo en perfecto orden

Además se hicieron las pruebas necesarias para escoger el maestro de ceremonia, la lectura de las palabras de apertura del evento, la presentación del conferencista, la propuesta de aprendizaje independiente y las palabras de clausura. No puedo pasar por alto el impacto que tuvo en los estudiantes el hecho de lucir ropa para cocktail.

En la tercera fase se proporcionaron rejillas para:

- Concientizar a los estudiantes de lo que tienen para desarrollar el trabajo. El título de este documento es: Develop project tools (Herramientas para el desarrollo del proyecto). A propósito el proyecto es: CÓMO PUEDO MEJORAR MI INGLÉS PARA CONSEGUIR UN AVANCE COMUNICATIVO?. Debido a esto la parte central de la rejilla la constituye la elaboración de un inventario de lo que los estudiantes hacen con el Inglés que poseen.
- Una segunda rejilla es la del Plan de Acción, aquí ellos deben comprometerse con tareas de escucha, lectura, habla y escritura. Cada estudiante maneja el plan a su gusto en el sentido de escoger la habilidad, la estrategia, la actividad y la fecha de realización de la tarea. El docente asesora, revisa, retroalimenta y evalúa el trabajo de los estudiantes.
- Se usan otros formatos para evaluar el trabajo (feedback form y My English during this week) Estos hacen que el estudiante recuerde y renueva el compromiso de aprender en forma independiente.

Como conclusión, deseo decir que no es fácil pero tampoco imposible. Que se perciben problemas pero que se solucionan. Que la variedad que los estudiantes presentan

enriquece el proceso. Que conocemos muchas facetas de los estudiantes y lo más importante los estamos formando en la

autonomía responsable factor decisivo para enfrentar un mundo donde la competitividad se ha impuesto.

DEVELOP PROYECT TOOLS

	SCHOLAR	FAMILIAR	SOCIAL	OTHERS	
PLACE	CLASSROOM	HOUSE	ANYWHERE		
	SCHOOL				
TIME	ON _____ 90'	IN THE MORNING	ANYTIME		
	ON _____ 90'				
KNOWLEDGES	WHAT I CAN DO WITH ENGLISH INVENTORY				
SUPPORT	CLASSROOM	SCHOOL	FAMILY	NEIGHBORHOOD	TECHNOLOGIES
	* Teacher of English	* All teachers of English			
	* Classmates	* Other pupils			

- * **PROBLEM:** HOW CAN I IMPROVE MUY ENGLISH TO GET A BETTER COMMUNICATION?
- * **PERSONAL PROYECT:** _____
- * **WHAT TO DO IN:** _____
- * **LISTENING:** _____
- * **READING:** _____
- * **WRITING:** _____
- * **SPEAKING:** _____

ACTION PLAN

DATE	ACTIVITIES - STRATEGIES TO USE

BIBLIOGRAFÍA

* Bassano, S. (1986) Helping learners adapt to unfamiliar methos. English Language teaching Journal. Oxford University Press.

* Ellis, G. & Sinclair, B. (1989) Learning to learn English. Cambridge University Press.
 * Holec, H. (1980) Autonomy in Foreign Language learning. Council of Europe.